

บทที่ 5

สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การค้นคว้าแบบอิสระเรื่อง การพัฒนาหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทย เบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศ เพื่อใช้ในโรงเรียนสอนภาษา วายเอ็ม ซี เอ เชียงใหม่ มีวัตถุประสงค์ เพื่อสร้างและพัฒนาหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศ เพื่อใช้ในโรงเรียนสอนภาษา วายเอ็ม ซี เอ เชียงใหม่ โดยศึกษาจากกลุ่มประชากร ซึ่งเป็นนักเรียน ชาวต่างประเทศจำนวน 10 คน ครูผู้สอน 1 คน และผู้ทรงคุณวุฒิด้านหลักสูตรและการสอน ภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ จำนวน 5 คน เครื่องมือที่ใช้คือ 1. แบบสัมภาษณ์นักเรียน ชาวต่างประเทศที่เรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นเกี่ยวกับหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นเป็นแบบมีโครงสร้าง 2. แบบสัมภาษณ์ครูผู้สอนเกี่ยวกับหนังสือเรียน การอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้น สำหรับชาวต่างประเทศเป็นแบบมีโครงสร้าง 3. แบบ ประเมินคุณภาพ หนังสือการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศเป็นแบบ ประมาณค่า 4 ระดับ ผู้ศึกษาได้เก็บรวบรวมข้อมูลและนำมาวิเคราะห์โดยใช้ความถี่ร้อยละ และ ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน นำเสนอในรูปแบบตารางประกอบคำบรรยาย และการอภิปรายผลเชิง พรรณนา

สรุปผลการศึกษา

1. ผลการศึกษาได้หนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับ ชาวต่างประเทศซึ่งผู้ศึกษาได้ดำเนินการสร้างโดยศึกษาเอกสารหลักสูตรการอ่านและการเขียนของ โรงเรียนเกี่ยวกับการสร้างหนังสือเรียน สำหรับชาวต่างประเทศและงานวิจัยต่างๆที่เกี่ยวข้อง เพื่อนำมาเป็นแนวทางในการสร้างหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับ ชาวต่างประเทศ ผลการสร้างหนังสือได้หนังสือที่มีขนาดรูปเล่มที่เหมาะสมประกอบด้วยหน้าปกที่เป็นภาพวัดไทย ภายในเล่มมีภาพประกอบที่น่าสนใจ มีเนื้อหาเหมาะสมกับระดับความรู้ของผู้เรียน รวมทั้งแบบฝึกหัดมีความหลากหลาย หลังการทดลองใช้หนังสือเรียนกับผู้เรียนชาวต่างประเทศ แล้ว หนังสือที่ได้มีความสมบูรณ์ดี

2. การพัฒนาหนังสือเรียนพบว่าหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นได้มีการปรับปรุงและพัฒนาโดยนำผลการทดลองใช้ เป็นหลักในการพัฒนา เช่นด้านหน้าปก กระจายที่ใช้ในการพิมพ์ เนื้อหาและแบบฝึกหัดบางส่วน ซึ่งทำให้ได้หนังสือที่มีคุณภาพดี สามารถใช้ประกอบการเรียนการสอนได้

อภิปรายผล

จากการศึกษาเกี่ยวกับการพัฒนาหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศนั้น มีประเด็นสำคัญที่สามารถอภิปรายผลได้ดังนี้

1. ผลการสร้างหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศทำให้ได้หนังสือที่สามารถนำไปใช้ประกอบการเรียนการสอนได้ ทั้งนี้เพราะผู้ศึกษาเล็งเห็นความสำคัญของหนังสือเรียนจึงดำเนินการตามหลักการสร้างหนังสือโดยมีการศึกษาหลักสูตรของทางโรงเรียน สำรวจความต้องการของผู้เรียนซึ่งเป็นนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง ศึกษาจุดประสงค์ การวัดและการประเมินผลทางด้านทักษะการอ่านและการเขียนและศึกษาดาร เอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างหนังสือเรียน เพื่อให้ได้หนังสือเรียนที่มีคุณภาพ ซึ่งการดำเนินการสร้างในแต่ละขั้นตอนนั้น ผู้ศึกษาได้ปรึกษาและขอคำแนะนำจากอาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าแบบอิสระและผู้เชี่ยวชาญโดยตลอด อีกทั้งยังได้ทดลองใช้หนังสือเรียนกับกลุ่มผู้เรียนเพื่อทราบความต้องการและข้อคิดเห็น นอกจากนั้นยังได้ให้ผู้เรียนตอบแบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับหนังสือเรียน และให้ข้อเสนอแนะ เกี่ยวกับการพัฒนาคุณภาพหนังสือเรียน จากนั้นได้นำข้อบกพร่อง และข้อเสนอต่างๆ มาปรับปรุงแก้ไขให้หนังสือมีความสมบูรณ์แล้วนำหนังสือเรียน การอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศไปให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบความถูกต้องด้านเนื้อหาและส่วนประกอบของหนังสือเรียน หลังการตรวจสอบได้ปรับหนังสืออีกครั้งหนึ่งเมื่อปรับปรุงเสร็จได้นำไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิด้านการสอนภาษาไทยและผู้ทรงคุณวุฒิด้านหลักสูตรการสอนร่วมกันประเมินคุณภาพของหนังสือเรียน

2. ผลการศึกษาคุณภาพของหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศ หลังการประเมินคุณภาพ พบว่าหนังสือเรียนอยู่ในเกณฑ์คุณภาพระดับดีดังต่อไปนี้

หน้าปก มีคุณภาพดี กล่าวคือมีชื่อหนังสือตรงกับเนื้อหาภายในเล่มพร้อมออกแบบหน้าปกเป็นภาพวัดไทย ทั้งนี้ผู้ศึกษาได้วิเคราะห์ว่าชื่อหน้าปกที่ชัดเจนจะสื่อให้ผู้เรียนเข้าใจถึงเนื้อหาที่อยู่ภายในเล่ม

กระดาษที่ใช้ในการพิมพ์มีคุณภาพดีคือใช้กระดาษคุณภาพดีมีความหนา ช่วยให้ตัวหนังสือและภาพประกอบชัดเจนขึ้น

รูปเล่ม มีคุณภาพดีคือ หนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นมีขนาด A4 หรือขนาด 21 x 29.5 เซนติเมตร ตามรูปเล่มมาตรฐานทั่วไป เป็นหนังสือแนวดังที่นักเรียนสามารถหยิบจับและเปิดอ่านได้สะดวกผู้ศึกษาได้แยกหนังสือเรียนเป็นเล่ม 1 และ เล่ม 2 เพื่อแยกระดับความยากง่ายและทำให้หนังสือแต่ละเล่มไม่หนาเกินไป

ภาพประกอบ มีคุณภาพดีคือภาพประกอบมีส่วนสำคัญช่วยให้นักเรียนเกิดความสนใจและมีส่วนช่วยในการทำความเข้าใจในบทเรียนมากขึ้น ดังที่ฝ่ายวิชาการ สถาบันส่งเสริมและพัฒนาก่อนอ่านการเขียนแห่งประเทศไทย (2544 : 28) เสนอไว้ว่า ภาพประกอบนอกจากมีบทบาทในการเสริมเนื้อหาสาระและเรื่องราวแล้ว ยังช่วยดึงดูดความสนใจด้วย ทั้งนี้ความน่าสนใจเบื้องต้นของภาพประกอบหนังสือจะต้องมีคุณภาพทั้งในด้านความสวยงาม ความถูกต้อง ความชัดเจนและมีรายละเอียดของภาพหรือเนื้อหาในภาพสอดคล้องกับเนื้อหาสาระที่จะช่วยส่งเสริมความเข้าใจเรื่องที่อ่านได้อย่างถูกต้องมากยิ่งขึ้น จากความสำคัญของภาพประกอบนี้ ผู้ศึกษาจึงได้ใช้ภาพสีทั้งหมดในทุกบทเรียน

เนื้อหา มีความเหมาะสมดีกับระดับความรู้ของผู้เรียน โดยผู้ศึกษาได้เพิ่มคำอธิบายเป็นภาษาอังกฤษและภาษาญี่ปุ่นในแต่ละบทเรียน เพื่อให้ผู้เรียนสามารถทำความเข้าใจด้วยตนเองที่บ้านก่อนมาเรียนกับครูผู้สอนที่โรงเรียนอีกทั้งผู้ศึกษาได้เพิ่มเนื้อเรื่องที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน และเรื่องที่ผู้เรียนสนใจให้มากขึ้นดังที่ ศรีวิไล พลมณี (2545 : 217) เสนอไว้ว่าตำราเรียนภาษาไทยที่ดีต้องมีเนื้อหาน่าสนใจ เหมาะสมกับการใช้เป็นสื่อในการเรียนภาษาไทย มีคุณสมบัติเร้าความอยากรู้อยากเห็นดึงดูดการมีส่วนร่วมและเปิดโอกาสให้เกิดการแลกเปลี่ยนทัศนะ

แบบฝึกหัดมีคุณภาพดี โดยผู้ศึกษาได้คงแบบฝึกหัดเดิมไว้และเพิ่มแบบฝึกหัดใหม่ให้มีความหลากหลายในแต่ละทักษะเพื่อช่วยในการทบทวนบทเรียนของผู้เรียนดังที่ ศรีวิไล พลมณี (2545, หน้า 216) เสนอไว้ว่าแบบฝึกที่ดีควรผ่านการทดลองใช้และเห็นผลมาแล้ว และต้องเก็บไว้ปรับปรุงใช้ในครั้งต่อไป

นอกจากนี้ผู้ศึกษายังพบว่า การเพิ่มคำอธิบายภาษาอังกฤษและภาษาญี่ปุ่นเป็นการเพิ่มคุณค่าให้หนังสือเรียนและทำให้ผู้เรียนมีความสนใจในหนังสือเรียนมากขึ้น

ดังนั้นจึงสรุปได้ว่าหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศที่สร้างและพัฒนาขึ้น มีกระบวนการและขั้นตอนถูกต้องตามหลักการสร้างหนังสือเรียนที่ดีสามารถใช้เป็นแนวทางในการสร้างหนังสือที่มีคุณภาพสำหรับผู้เรียนและสามารถนำไปเป็นสื่อประกอบการเรียนการสอนได้อย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งนี้ผลจากการประเมินคุณภาพ

ของหนังสือเรียน โดยผู้ทรงคุณวุฒิได้ข้อสรุปว่ามีหนังสือเรียนคุณภาพดี ซึ่งแสดงให้เห็นว่าหนังสือมีเนื้อหาและลักษณะรูปแบบดี ซึ่งผู้เรียนสามารถใช้ศึกษาเรียนรู้ได้ตามความสามารถและระดับ พื้นฐานการศึกษา

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะสำหรับครูผู้สอนและผู้สร้างหนังสือ

1. การสร้างหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้น ครูผู้สอนควรศึกษาหลักสูตร วัตถุประสงค์การเรียนการสอน และหลักการสร้างหนังสือให้เข้าใจอย่างชัดเจนเพื่อให้ได้หนังสือที่มีคุณภาพเหมาะสมกับการสอนชาวต่างประเทศ
2. การสร้างหนังสือเรียนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ ควรให้ผู้เรียนได้มีส่วนร่วมในการให้ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับเนื้อเรื่องหรือกิจกรรมท้ายบทเรียนและอื่นๆ
3. การพัฒนาหนังสือเรียนนั้น ควรมีการปรึกษาและขอคำแนะนำจากผู้เชี่ยวชาญหรือผู้ทรงคุณวุฒิอย่างสม่ำเสมอ
4. การใช้หนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้น ครูผู้สอนและผู้สร้างมีการปรับปรุงและพัฒนาหนังสืออยู่เสมอ

ข้อเสนอแนะสำหรับการศึกษาวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับการสร้างหนังสือในรูปแบบวิธีการอื่นๆ เช่น หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ หนังสือการ์ตูน
2. ควรมีการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับการพัฒนาหนังสือเรียน โดยวิธีการอื่นที่นอกเหนือจากการใช้ผลการสัมภาษณ์ เช่น การสนทนากลุ่ม การใช้แบบสอบถาม